

31999R2760

23.12.1999

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 331/55

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2760/1999,****22. detsember 1999,****millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 3149/92, milles kehtestatakse ühenduses enim puudustkannatavatele isikutele sekkumisvarudest pärit toiduainete tarnimise üksikasjalikud eeskirjad**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 10. detsembri 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 3730/87, millega kehtestatakse sekkumisvarudest pärit ja ühenduses enim puudustkannatavatele isikutele jaotamiseks ettenähtud toiduainete kindlaksmääratud organisatsioonidele tarnimise üldeeskirjad, <sup>(1)</sup> muudetud määrusega (EÜ) nr 2535/95, <sup>(2)</sup> eriti selle artiklit 6,

ning arvestades, et:

- (1) komisjoni määruse (EMÜ) nr 3149/92 <sup>(3)</sup> (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 267/96 <sup>(4)</sup>) artiklis 4 sätestatakse iga-aastase kava rakendamiseks liikmesriikides väljakuulutatud pakkumismenetluste üksikasjalikud rakenduseeskirjad; selgesõnaliselt tuleks sätestada, et need pakkumismenetluse teadaanded peavad sisaldama kõiki vajalikke tingimusi varude tarnimise kohta ning ette tuleks näha varude eest makstavate summade kohandamine sätestatud nõuetele vastavuse alusel;
- (2) määruse (EMÜ) nr 3149/92 artiklis 6 sätestatakse, et veokulud tuleb hüvitada kõnealuse määruse lisas kindlaksmääratud ühtsete määrade alusel; kogemustest lähtudes ei ole selline kindlaksmääramine enam kohane ja veokulud tuleb hüvitada nõuetekohaselt põhjendatud tegelike kulude alusel, mis on kindlaks tehtud pakkumismenetluse raames vastavalt eespool nimetatud määruse artikli 4 lõikele 3; täpsustada tuleks siiski, et heategevusorganisatsiooni hoidlate ja lõpliku jaotuskoha vahelise veo kulud hüvitatakse tõendavate dokumentide alusel;
- (3) kui ühes või mitmes liikmesriigis ei ole kava rakendamiseks vajalikud tooted kättesaadavad, tuleks ladustatud tooted vastavalt määruse (EMÜ) nr 3149/92 artiklile 7 ühenduse sees ümber paigutada; kõnealuste ümberpaigutuste sujuvaks korraldamiseks tuleks need teha iga-aastase tegevuse alguses ning tuleks sätestada vastavad kohandused;
- (4) EAGGF-i tagatisrahastu raamatupidamisarvestuse jaoks on sekkumisvarudest pärit veiseliha arvestuslikuks väärtuseks sekkumishind, mida kohandatakse eri jaotustükkide puhul kindlaksmääratud koefitsientidega; need koefitsiendid on vaja muuta eri jaotustükkide puhul kasu-

tatavate ümberarvestuskoefitsientide muutmise tõttu, eelkõige kõnealuste toodete turu korraldamiseks väljakuulutatud pakkumismenetluste raames;

- (5) tähelepanu tuleb osutada liikmesriikide kohustusele võtta kõik vajalikud meetmed iga-aastase kava nõuetekohaseks elluviimiseks ja varude jaotamise käigus täheldatud eeskirjade eiramise ennetamiseks ja selle eest karistamiseks;
- (6) käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kõikide asjaomaste korralduskomiteede arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määrust (EMÜ) nr 3149/92 muudetakse järgmiselt.

## 1. Artiklile 4 lisatakse lõige 5:

“5. Pakkumismenetluse teadaanded peavad sisaldama vajalikke tingimusi tarnimise, eelkõige toodete kvaliteedi, pakkimise ja märgistamise kohta. Pakkumismenetluse teadaanded peavad sisaldama ka tingimust selle kohta, et kui märgitud toodete kvaliteet, pakend või märgistus ei vasta tarnimiseks määratud ajal täpselt nõuetele, kuid see ei välista kauba vastuvõtmist ettenähtud kasutuseks, võib pädev asutus vähendada makstavat summat.”

## 2. Artikli 6 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Igas liikmesriigis pädevale asutusele esitatud nõuete kohaselt põhjendatud taotluse korral hüvitatakse toodete jaotamiseks määratud heategevusorganisatsioonile liikmesriigi territooriumil heategevusorganisatsiooni hoidlatest jaotuskohta vedamise kulud.”

## 3. Artikli 6 lõige 2 jäetakse välja.

## 4. Artikli 7 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Kui kavaga hõlmatud tooted ei ole sekkumise raames kättesaadavad liikmesriigis, kus selliseid tooteid vajatakse, lubab komisjon määruse (EMÜ) nr 3730/87 artiklis 6 sätestatud korras tarnida kõnealuse toote kava rakendamiseks sellesse liikmesriiki liikmesriigist, kus see toode on sekkumisvarudes.

<sup>(1)</sup> EÜT L 352, 15.12.1987, lk 1.<sup>(2)</sup> EÜT L 260, 31.10.1995, lk 3.<sup>(3)</sup> EÜT L 313, 30.10.1992, lk 50.<sup>(4)</sup> EÜT L 36, 14.2.1996, lk 2.

Toote saaja liikmesriik kuulutab välja või laseb välja kuulutada pakkumismenetluse kõige soodsamate tarnimistingimuste kindlakstegemiseks. Ühendusesisese veo kulude kohta esitatakse rahalises väärtuses pakkumine ja neid kulusid ei tohi tasuda toodetes. Kõnealusel pakkumismenetluses kohaldatakse artikli 4 lõiget 4.”

5. Artikli 7 lõike 2 esimene lause asendatakse järgmisega:

“Ühendusesisese veo kulud kannab ühendus ja need maksatakse liikmesriigile tagasi.”

6. Artiklile 9 lisatakse kolmas lõik:

“Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed kava nõuetekohase rakendamise tagamiseks ning eeskirjade eiramise ennetamiseks ja eiramise eest karistamiseks. Selleks võivad nad peatada ettevõtjate osalemise pakkumismenetluses olenevalt eelmise tarne või muu võrreldava toimingu täideviimisel täheldatud puudujääkide või eeskirjade eiramise tõsidusest.”

7. I lisa asendatakse järgmisega:

“LISA

A. Artiklis 5 osutatud koefitsiendid: kondiga sekkumisvarud:

- eesveerandid: 0,35,
- tagaveerandid: 0,50.

B. Artiklis 5 osutatud koefitsiendid: kondita sekkumisvarud

Koefitsient	Liikmesriigid		
	Taani	Prantsusmaa	Iirimaa
2,0	Mørbrad	Filet	Fillet
1,3	Filet	Faux-filet	Striploin
1,0	Inderlår	Tranche	Topsides
0,7	Yderlår	Semelle	Silversides
0,7	Klump	Tranche grasse	Thick flank
0,7	Tyksteg	Rumsteak	Rumps
0,7	Entrecôte	Entrecôte	Forerib
0,5	Muu	Muu	Muu”

8. II lisa jäetakse välja.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamist.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. detsember 1999

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Franz FISCHLER